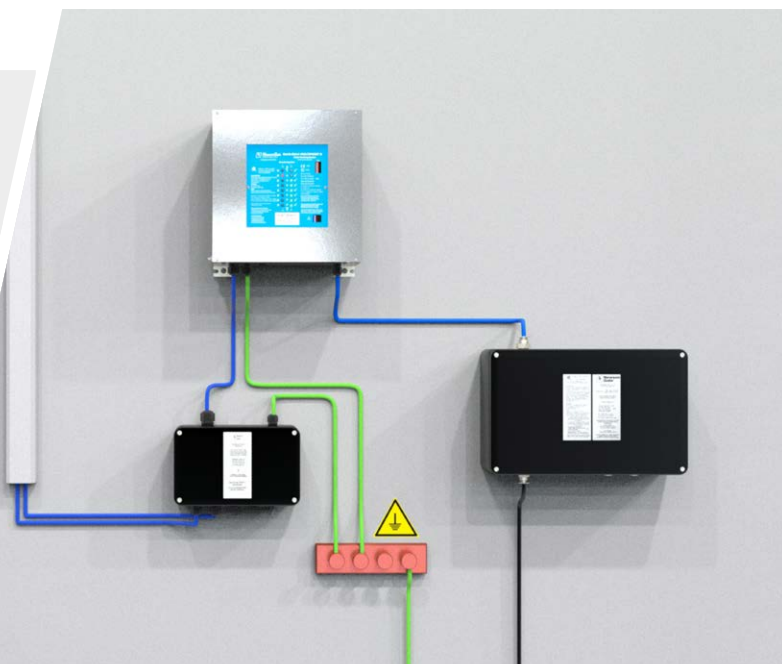


# Earth-Rite® MULTIPOINT II

## Système de mise à la terre des charges électrostatiques



Earth-Rite MULTIPOINT II Système de mise à la terre des charges électrostatiques



Dans les situations où il est nécessaire de mettre à la terre et de surveiller plusieurs éléments, comme dans les stations de chargement multi fûts et les stations de mélange, les stations de remplissage de GRV et les portiques de chargement de wagon, un grand nombre de systèmes de mise à la terre des charges électrostatiques seraient nécessaires pour assurer une bonne protection contre les étincelles électrostatiques potentiellement incendiaires. Outre les opérations de traitement des liquides et gaz inflammables, les équipements de traitement des poussières, qui comprennent habituellement des tuyaux interconnectés, des séchoirs à lit fluidisé, des trémies et des appareils de micronisation, nécessitent également un grand nombre de systèmes de mises à la terre. Avec Earth-Rite MULTIPOINT II, jusqu'à huit pièces indépendantes d'équipement potentiellement isolées peuvent être surveillées simultanément avec un seul système de mise à la terre.

Le Earth-Rite MULTIPOINT II est un système de mise à la terre certifié ATEX / IECEx / cCSAus qui détecte quand l'équipement dépasse les niveaux de résistance à la terre définis dans les codes de bonnes pratiques comme IEC TS 60079-32-1 et NFPA 77.

Le système est composé d'une unité de surveillance de zone dangereuse intégrant huit paires de LED vertes et rouges qui indiquent si la résistance entre l'équipement susceptible d'accumuler des charges électrostatiques et le point de terre vérifié de l'usine est inférieure ou égale à 10 Ohms.

Pour les applications où l'indication de l'état de mise à la terre est nécessaire sur le lieu de travail (p. ex. pour le remplissage des fûts), il est également possible d'installer des stations indicatrices.

Chaque canal de surveillance est interfacé par défaut avec un contact libre de potentiel. Outre les 8 contacts individuels libres de potentiel, un relais de groupe permet de regrouper de multiples canaux de surveillance pour produire une condition permissive ou non permissive pour les équipements externes (p. ex. PLC, pompes, vannes, alarmes sonores).

### Le Earth-Rite MULTIPOINT II est particulièrement adapté :

- aux multiples points de chargement de wagons
- aux multiples points de chargement de fûts/sacs
- au malaxage et au mélange de poussière / liquide
- aux équipements de convoyage de poussière
- au séchage à lit fluidisé
- au remplissage et au vidage des silos et containers
- aux trémies et aux collecteurs de poussière
- aux équipements de micronisation, de pulvérisation et de concassage des poussières

# Earth-Rite® MULTIPOINT II

Système de mise à la terre des charges électrostatiques

## Earth-Rite® MULTIPOINT II



L'unité de surveillance du **Earth-Rite MULTIPOINT II** contient 8 paires de LED vertes et rouges qui indiquent l'état de la mise à la terre.



Les stations indicatrices à distance du **Earth-Rite MULTIPOINT II** sont économes en énergie et permettent d'indiquer l'état de mise à la terre de chaque canal. Une DEL verte haute intensité clignote en continu lorsque la mise à la terre est correcte.



L'alimentation 230 V/110 V VA du **Earth-Rite MULTIPOINT II** intègre onze (11) contacts SP/DT libres de potentiel. 8 de ces contacts sont interfacés avec chaque canal de surveillance de mise à la terre, 2 assurent la fonction de canal groupé et 1 relais sert à la fonction de mode de sécurité redondant.



Les boîtes de jonction d'organisation à 4 ou 8 voies du **Earth-Rite MULTIPOINT II** relient l'unité de surveillance aux points externes de connexion à la terre et aux stations distantes avec voyant DEL d'état de mise à la terre. Les boîtes d'organisation peuvent être en PRV ou en acier inoxydable.

## Système de mise à la terre des charges électrostatiques

Zone 0 / Zone 20

Zone 2 / Zone 21/22  
OU  
zone non dangereuse

Boîte d'organisation

EX

Options de verrouillage  
(p. ex. pour PLC / pompes)

230 / 110 V CA

Terre de référence

Masse terrestre

1 2 3 4 5 6 7 8



**NewsonGale**  
HOERRIGER Safety Solutions

### Earth-Rite® MULTIPOINT II

#### Caractéristiques techniques

##### Appareil de contrôle

##### Installations en zone 0/20

Plage de températures ambiantes	-40°C à +60°C
Protection contre l'infiltration	IP 66
Matériau	Acier Inox (Qualité SS : 316L)
Circuit de surveillance	Sécurité intrinsèque
Contrôle de la résistance de la boucle	Resistance nominale : $\leq 10$ ohms ( $\pm 10$ %)
Entrées câbles	3 x M20, 1 x M25

##### Unité d'alimentation

##### Installations en zone 2/21

Alimentation	110 V ou 240 V CA, 50-60 Hz
Courant nominal	200 mA
Puissance	10 Watts
Plage de températures ambiantes	-40°C à +60°C
Protection contre l'infiltration	IP 66
Matériau	PRV chargé carbone
Sortie vers l'unité de surveillance	Sécurité intrinsèque
Sortie du relais canal	8 contacts inverseurs libres de potentiel
Sortie du relais groupe	2 contacts inverseurs libres de potentiel
Sortie du relais défaillance	1 contacts inverseurs libres de potentiel
Contact du relais	max. 240 V CA, 5 A, 500 VA résistif max. 30 V CC, 2 A, 60 W résistif
Entrées câbles	12 x M20

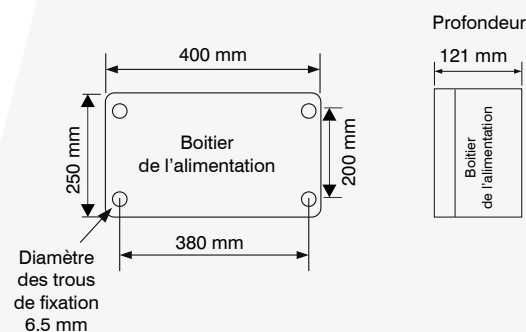
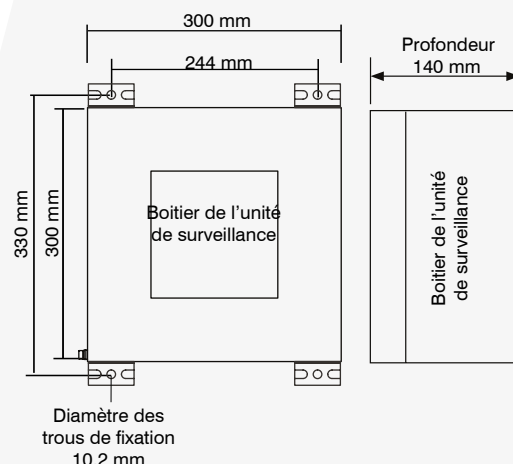
##### Boîte de jonction d'organisation

Matériau du boîtier	PRV chargé carbone
Entrées câbles	8 voies - 10 x M20, 1 x M25 4 voies - 6 x M20, 1 x M25

##### Station indicatrice à distance

##### Dispositifs associés – installations en zone 0/20

Matériau du boîtier	PRV chargé carbone
Entrées câbles	1x M20



Description du produit	Longueur	Hauteur	Profondeur
Boîte de jonction 8 voies	259 mm	160 mm	91.4 mm
Boîte de jonction 4 voies	160 mm	160 mm	94 mm
Station indicatrice à distance	122 mm	122 mm	76.2 mm
Boîte de jonction avec goupille d'accrochage	80 mm	76.2 mm	55.9 mm

Consulter le manuel d'utilisation pour obtenir des informations mécaniques plus détaillées

### Earth-Rite® MULTIPOINT II

#### Caractéristiques techniques

##### Appareil de contrôle

##### Installations en zone 0/20

<b>Plage de températures ambiantes</b>	-40°C à +60°C
<b>Protection contre l'infiltration</b>	IP 66
<b>Matériau</b>	Acier Inox (Qualité SS : 316L)
<b>Circuit de surveillance</b>	Sécurité intrinsèque
<b>Contrôle de la résistance de la boucle</b>	Resistance nominale : $\leq 10$ ohms ( $\pm 10$ %)
<b>Entrées câbles</b>	3 x M20, 1 x M25

##### Unité d'alimentation

##### Installations en zone 2/21

<b>Alimentation</b>	110 V ou 240 V CA, 50-60 Hz
<b>Courant nominal</b>	200 mA
<b>Puissance</b>	10 Watts
<b>Plage de températures ambiantes</b>	-40°C à +60°C
<b>Protection contre l'infiltration</b>	IP 66
<b>Matériau</b>	Acier Inox (Qualité SS : 316L)
<b>Sortie vers l'unité de surveillance</b>	Sécurité intrinsèque
<b>Sortie du relais canal</b>	8 contacts inverseurs libres de potentiel
<b>Sortie du relais groupe</b>	2 contacts inverseurs libres de potentiel
<b>Sortie du relais défaillance</b>	1 contacts inverseurs libres de potentiel
<b>Contact du relais</b>	max. 240 V CA, 5 A, 500 VA résistif max. 30 V CC, 2 A, 60 VA résistif
<b>Entrées câbles</b>	12 x M20

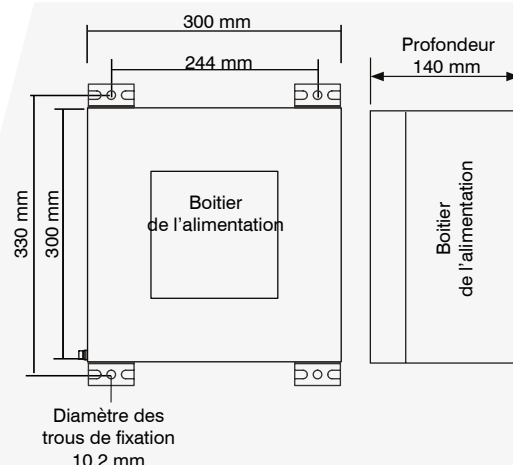
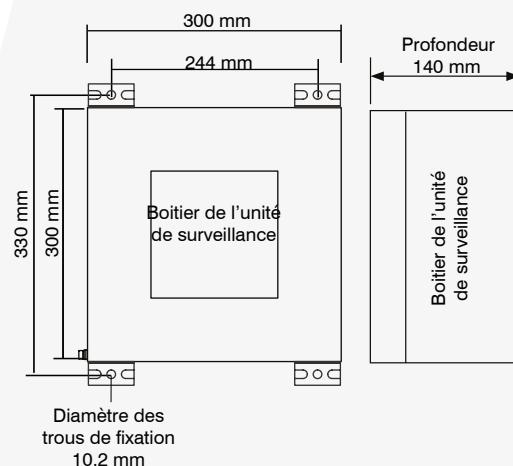
##### Boîte de jonction d'organisation

<b>Matériau du boîtier</b>	Acier Inox (Qualité SS : 316L)
<b>Entrées câbles</b>	8 voies – 10 x M20, 1 x M25 4 voies – 6 x M20, 1 x M25

##### Station indicatrice à distance

##### Dispositifs associés – installations en zone 0/20

<b>Matériau du boîtier</b>	Acier Inox (Qualité SS : 316L)
<b>Entrées câbles</b>	1x M20



Description du produit	Longueur	Hauteur	Profondeur
Boîte de jonction 8 voies	300 mm	200 mm	81 mm
Boîte de jonction 4 voies	150 mm	150 mm	81 mm
Station indicatrice à distance	150 mm	150 mm	81 mm
Boîte de jonction avec goupille d'accrochage	150 mm	150 mm	81 mm

Consulter le manuel d'utilisation pour obtenir des informations mécaniques plus détaillées

## Earth-Rite® MULTIPOINT II

### Certification zone dangereuse


#### Appareil de contrôle

##### Europe / International:


###### IECEx

Ex ia IIC T4 Ga  
Ex ia IIIC T135°C Da  
Ta = -40°C à +60°C  
IECEx EXV 19.0062X  
Organisme de certification IECEx :  
ExVeritas

###### ATEX

 II 1 G  
II 1 D  
Ex ia IIC T4 Ga  
Ex ia IIIC T135°C Da  
Ta = -40°C à +60°C  
ExVeritas 19ATEX0546X  
Organisme notifié pour l'ATEX :  
ExVeritas

###### UKCA Ex

 II 1 G  
II 1 D  
Ex ia IIC T4 Ga  
Ex ia IIIC T135°C Da  
Ta = -40°C à +60°C  
ExVeritas 21UKEX0837X  
UKCA Ex Organisme agréé: ExVeritas

###### CCC

Ex ia IIC T4 Ga  
Ex ia IIIC T135°C Da  
2021312309000479  
Organisme agréé: CNEX

###### KCs (Gas)

Ex ia IIC T4 Ga  
Ta = -40°C à +60°C  
22-AV4BO-0344X  
Organisme agréé: KOSHA

###### KCs (Dust)

Ex ia IIIC T135°C Da  
Ta = -40°C à +60°C  
22-AV4BO-0345X  
Organisme agréé: KOSHA

##### Version disponible pour l'Amérique du Nord :

###### NEC 500 / CEC (Classe et Division)

Équipement à sécurité intrinsèque Ex ia pour :  
Classe I, Div. 1, Groupes A, B, C, D  
Classe II, Div. 1, Groupes E, F, G  
Classe III, Div. 1  
Forme des circuits de sécurité intrinsèque pour :  
Classe I, Div. 1, Groupes A, B, C, D  
Classe II, Div. 1, Groupes E, F, G  
Classe III, Div. 1  
Code de température T4  
Ta = -40°C à +60°C (-40°F à +140°F)  
Laboratoire d'essai reconnu  
nationalement par l'OSHA : CSA  
CSA 15.70005381

###### NEC 505 et 506 (Classe et Zone)

Classe I, Zone 0, AEx ia IIC T4 Ga  
Classe II, Zone 20, AEx ia IIIC T135°C Da

###### CEC Section 18 (Classe & Zone)

Ex ia IIC T4 Ga  
Ex ia IIIC T135°C Da

### Autres certifications

##### Testé par EMC :

Selon EN 61000-6-2, EN 61000-6-3  
Selon FCC – Partie 15

## Earth-Rite® MULTIPOINT II

### Certification zone dangereuse


#### Unité d'alimentation

##### Europe / International:


###### IECEx

Ex ec nC [ia Ga] IIC T4 Gc  
Ex tb [ia Da] IIIC T65°C Db  
Ta = -40°C à +60°C  
IECEx EXV 19.0062X  
Organisme de certification IECEx :  
ExVeritas

###### ATEX

 II 3(1)G  
II 2(1)D  
Ex ec nC [ia Ga] IIC T4 Gc  
Ex tb [ia Da] IIIC T65°C Db  
Ta = -40°C à +60°C  
ExVeritas 19ATEX0546X  
Organisme notifié pour l'ATEX :  
ExVeritas

###### UKCA Ex

 II 3(1)G  
II 2(1)D  
Ex ec nC [ia Ga] IIC T4 Gc  
Ex tb [ia Da] IIIC T65°C Db  
Ta = -40°C à +60°C  
ExVeritas 21UKEX0837X  
UKCA Ex Organisme agréé: ExVeritas

###### CCC

Ex ec [ia Ga] nC IIC T4 Gc  
Ex tb IIIC T65°C Db  
Ta = -40°C to +60°C  
2021312309000479  
Organisme agréé: CNEX

###### KCs (Gas)

Ex ec [ia Ga] nC IIC T4 Gc  
Ta = -40°C à +60°C  
22-AV4BO-0346X  
Organisme agréé: KOSHA

###### KCs (Dust)

Ex tb IIIC T65°C Db  
Ta = -40°C à +60°C  
22-AV4BO-0347X  
Organisme agréé: KOSHA

##### Version disponible pour l'Amérique du Nord :

###### NEC 500 / CEC (Classe et Division)

Pour une utilisation en zone :  
Classe I, Div. 2, Groupes A, B, C, D  
Classe II, Div. 1, Groupes E, F, G  
Classe III, Div. 1  
Forme des circuits de sécurité intrinsèque pour :  
Classe I, Div. 1, Groupes A, B, C, D  
Classe II, Div. 1, Groupes E, F, G  
Classe III, Div. 1  
Code de température T4  
Ta = -40°C à +60°C (-40°F à +140°F)  
Laboratoire d'essai reconnu  
nationalement par l'OSHA : CSA  
CSA 15.70005381

###### NEC 505 et 506 (Classe et Zone)

Classe I, Zone 2, AEx nA[ia Ga] nC IIC T4 Gc  
Classe II, Zone 21, AEx tb IIIC T65°C Db

###### CEC Section 18 (Class & Zoning)

Ex nA[ia Ga] nC IIC T4 Gc  
Ex tb IIIC T65°C Db

### Autres certifications

##### Testé par EMC :

Selon EN 61000-6-2, EN 61000-6-3  
Selon FCC – Partie 15

### Options de l'équipement

#### Connecteur bipolaire montable en surface

d'un point de mise à la terre dédié pour les équipements mobiles, sur lequel ils peuvent raccorder facilement ce connecteur fileté. Ce connecteur « prêt à l'emploi » communique avec tous les systèmes à deux âmes Newson Gale pour assurer le contrôle de la mise à la terre d'un grand nombre d'équipements et de procédés mobiles pour lesquels les pinces de mise à la terre classiques ne peuvent pas être utilisées.

La forme conique du connecteur empêche l'accumulation de poudre et facilite les opérations de nettoyage.

- Fabriqué en acier inoxydable (Classe : 304) et équipé de joints toriques Viton
- IP 66
- -40 °C à 60 °C
- Plusieurs longueurs de câble Hytrel spiralé ou droit disponibles
- IECEx Ex h certification:
  - Ex h IIC T6 Ga
  - Ex h IIIC T85°C Da
  - Ta = -40°C à +60°C
  - IECEx EXV 20.0033



#### Avis de droit d'auteur

Le site web ainsi que son contenu sont protégés par le droit d'auteur de Newson Gale Ltd © 2020. Tous droits réservés.

Toute redistribution ou reproduction de tout ou partie du contenu, sous quelque forme que ce soit, est interdite, sauf dans les cas suivants :

- vous pouvez imprimer ou télécharger des extraits sur un disque dur local dans le cadre d'un usage strictement privé et non commercial ;
- vous pouvez copier le contenu à l'intention de tiers particuliers pour leur usage personnel, mais uniquement si vous reconnaissez que le site web constitue la source d'information.

Vous ne pouvez pas, excepté avec une autorisation écrite expresse de notre part, diffuser ou exploiter commercialement le contenu. Vous ne pouvez pas non plus le transmettre ou le stocker sur un autre site web ou sous toute autre forme de système de recherche électronique.

#### Droit de modification

Le présent document fournit uniquement des informations d'ordre général, il peut faire l'objet de modifications à tout moment et sans préavis. Toutes les informations, représentations, liens ou autres messages peuvent être modifiés par Newson Gale à tout moment, sans préavis ni explication.

Newson Gale n'a pas l'obligation de supprimer les informations obsolètes de son contenu ni de les désigner expressément comme telles. Veuillez, le cas échéant, demander l'avis de professionnels pour l'évaluation de tout contenu.

#### Clause de non-responsabilité

Les informations présentées dans cette fiche d'information sont fournies par Newson Gale sans aucune assertion ni garantie, explicite ou implicite, quant à leur caractère exact et complet. La responsabilité de Newson Gale ne saurait être engagée pour toutes dépenses, pertes ou actions, de quelque nature que ce soit, subies par le destinataire suite à l'utilisation faite de cette fiche d'information.

**Leader en contrôle statique dans les zones dangereuses**



[www.newson-gale.co.uk](http://www.newson-gale.co.uk)

8/8

**United Kingdom**  
**Newson Gale Ltd**  
Omega House  
Private Road 8  
Colwick, Nottingham  
NG4 2JX, UK  
+44 (0)115 940 7500  
[groundit@newson-gale.co.uk](mailto:groundit@newson-gale.co.uk)

**United States**  
**IEP Technologies LLC**  
417-1 South Street  
Marlborough, MA 01752  
USA  
+1 732 961 7610  
[groundit@newson-gale.com](mailto:groundit@newson-gale.com)

**Deutschland**  
**IEP Technologies GmbH**  
Kaiserswerther Str. 85C  
40878 Ratingen  
Germany  
+49 (0)2102 58890  
[erdung@newson-gale.de](mailto:erdung@newson-gale.de)